

ADRES DO KORESPONDENCJI (wpisać w przypadku innego niż adres zamieszkania) / CORRESPONDENCE ADDRESS (to be entered if different from the address of residence)
(ulica, nr domu, nr mieszkania, kod pocztowy, miejscowość) / (street, house number, flat number, postal code, city)

Odległość z miejsca stałego zamieszkania do Łodzi w kilometrach / Distance from place of residence to Łódź in kilometres:

Czas dojazdu z miejsca stałego zamieszkania do Łodzi*:

Dojazd z miejsca stałego zamieszkania do uczelni następuje środkami lokomocji (podać liczbę i rodzaj środków lokomocji)*:

**information not required from foreign exchange students*

Uwagi osoby, ubiegającej się o miejsce w Domu Studenta Akademii Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi / Comments by the Applicant for a place in the Student Residence of the Strzemiński Academy of Fine Arts Łódź

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
Miejscowość, data/
Place, date

.....
Podpis studenta/osoby przyjętej na studia /
Applicant's signature

Oświadczam, że w przypadku rezygnacji z przyznanego miejsca w Domu Studenta Akademii Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi poinformuję pisemnie o ww. rezygnacji na adres: akademik@asp.lodz.pl najpóźniej w terminie do 30 dni od daty przyznania miejsca w Domu Studenta. /

I declare that in case of resignation from the assigned place in the Student Residence of the Strzemiński Academy of Fine Arts Łódź I will send information about the aforementioned resignation in writing to the following address: akademik@asp.lodz.pl within 30 days from the date of granting me a place in the student's house at the latest.

.....
Miejscowość, data/
Place, date

.....
Podpis studenta/osoby przyjętej na studia /
Applicant's signature

Wniosek należy złożyć w Domu Studenta przy **ul. Młynarskiej 42 A, 91-838 Łódź** lub na adres e-mail: akademik@asp.lodz.pl
(W przypadku składania wniosku drogą elektroniczną należy dołączyć skan kompletnego wniosku.) / The application should be submitted to the Student Dormitory at Młynarska 42 A, 91-838 Łódź or to the following e-mail address: akademik@asp.lodz.pl.
(If you submit your application electronically, please attach a scan of the complete application).

w terminie / deadlines:

- dla studentów i doktorantów studiów stacjonarnych w Akademii Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi **do 1 lipca** / for full-time students and doctoral students of the Strzemiński Academy of Fine Arts Łódź - **until 1 July**
- dla kandydatów przyjętych w czerwcu - lipcu na studia stacjonarne lub doktoranckie studia stacjonarne **do 31 lipca** / for candidates admitted in June-July to full-time studies or full-time doctoral programmes **by 31 July**
- dla kandydatów przyjętych we wrześniu na studia stacjonarne lub doktoranckie studia stacjonarne **do 30 września** / for candidates admitted in September to full-time studies or full-time doctoral programmes **by 30 September**

Studenci i doktoranci studiów niestacjonarnych Akademii Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi oraz studenci innych uczelni mogą otrzymać miejsce w Domu Studenta jeśli istnieją wolne pokoje. / Part-time students and doctoral students of the Strzemiński Academy of Fine Arts Łódź and students of other universities can obtain a place in the Student Residence if there are vacant rooms.

Telefon do Biura Domu Studenta: 696 074 138 lub 603 104 537 / Telephone number for the Student Dormitory Office: 696 074 138 or 603 104 537

KLAUZULA INFORMACYJNA / INFORMATION CLAUSE

Zgodnie z (art. 13 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r.w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych zwane dalej RODO) Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi informuje, że / Pursuant to (Article 13(1) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation hereinafter: RODO), the Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź informs that:

1. Administratorem danych osobowych jest Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi z siedzibą w Łodzi przy ul. Wojska Polskiego 121, 91-726 Łódź / Your personal data is administered by the Strzemiński Academy of Fine Arts Łódź (the controller) with its seat at 121 Wojska Polskiego Street, 91-726 Łódź.
2. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych Osobowych. Kontakt: iodo@asp.lodz.pl. / The controller has appointed a Data Protection Officer. Contact: iodo@asp.lodz.pl.
3. Dane osobowe przetwarzane są przez Administratora na podstawie / Personal data shall be processed by the Controller on the basis of:
 - zgody wyrażonej na potrzeby uzyskania miejsca i korzystania z zamieszkania w Domu Studenta / the consent given for the purpose of obtaining a place and staying in the Student Dormitory,
 - Regulaminu świadczeń dla studentów Akademii Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi na rok akademicki 2023/2024 wprowadzonego Zarządzeniem Rektora ASP nr 73/2023 z dnia 19 września 2023 / Regulations for students of the Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź for the academic year 2023/2024 introduced by the Academy of Fine Arts Rector's Order No. 73/2023 of 19 September 2023.
 - ustawy z dnia 24 września 2010 r. o ewidencji ludności (T.j. Dz.U. z 2022, poz.1191 ze zm.) / the Act of 24 September 2010 on Population Registration (Journal of Laws of 2022, item 1191, as amended).
4. Dane przetwarzane są dla celów meldunkowych i administracyjnych w Domu Studenta. / The data is processed for registration and administrative purposes at the Student Dormitory.
5. Dane osobowe mogą zostać przekazane przez Administratora do podmiotów wspierających Administratora w świadczeniu usług drogą elektroniczną, które dostarczają i serwisują systemy informatyczne Akademii. Dane mogą zostać także przekazane innym podmiotem przetwarzającym dane osobowe w imieniu Administratora, na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych. Administrator jest zobowiązany przekazać dane osobowe organom publicznym w ramach i na podstawie przepisów prawa. / Personal data may be transferred by the Administrator to entities supporting the Administrator in the provision of electronic services, which provide and maintain the Academy's IT systems. Data may also be transferred to other entities that process personal data on behalf of the Controller, on the basis of a data processing entrustment agreement. The Controller is obliged to transfer personal data to public authorities within the framework of and on the basis of legal regulations.
6. Dane osobowe będą przetwarzane w formie papierowej i elektronicznej. / Personal data will be processed on paper and electronically.
7. Dane osobowe przetwarzane będą przez okres zamieszkania w Domu Studenta, a następnie zostaną poddane archiwizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. / Personal data will be processed for the duration of residence in the Student Dormitory and will then be archived in accordance with the applicable legislation.
8. Osoba, której dane dotyczą ma prawo do żądania dostępu do danych osobowych i ich sprostowania. / The data subject has the right to request access to and rectification of personal data.
9. Każdemu, kogo dane dotyczą, przysługuje prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych w dowolnym momencie. Cofnięcie zgody nie będzie miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. / Any data subject shall have the right to withdraw consent to the processing of data at any time. The withdrawal of consent will not affect the lawfulness of the processing carried out on the basis of consent before its withdrawal.
10. Osoba, której dane dotyczą ma prawo wnieść skargę do organu nadzorczego w zgodności – tj. do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku uznania, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO. / Data subjects have the right to lodge a complaint with the supervisory authority in compliance - i.e. the President of the Office for the Protection of Personal Data in case the processing of personal data is considered to be in breach of the provisions of the GDPR.

.....
Miejscowość, data/
Place, date

.....
Podpis studenta/osoby przyjętej na studia /
Applicant's signature